

PRODUCT DATA SHEET (PRODUKTDATENBLATT)

EHEIM

EHEIM

mp

JAGER

Schlammabsauger

Producer (Hersteller):



Order No. (Artikelnummer)	3531000	Commodity group (Warengruppe)	4135
Description (engl.)	Quick Vac Pro		
(Bezeichnung) (deutsch)	Schlammabsauger		
(französisch)	Aspirateur de fond a piles		
(spanisch)	Aspirador de lodo		
Color/decor (Farbe/Dekor)	gray/red	For Countries (für Länder)	all
EAN-Code:		UPC Code:	
HTS-Code (Zolltarifnummer)	84212100	List Price (Listenpreis)	39,50 € /Pcs. (St.)
Consumer Price, only for D, A) (Empf. VK, nur für D, A)	64,95 € /Pcs. (St.)	Net Price (Netto-Preis)	€ /Pcs. (St.)

Packaging data (Verpackungsdaten)

Contents (Verkaufseinheit VKE)

Contents (Verkaufseinheit)	1	Pcs. (St.)	
Depth (Tiefe)	6,0 cm	2,4 inch	Width (Breite)
Height (Höhe)	45,3 cm	17,8 inch	Weight (Gewicht)

Packaging unit (Verpackungseinheit VPE)

Packaging unit (Verpackungseinheit)	4	Pcs. (St.)	
Depth (Tiefe)	26,0 cm	10,2 inch	Width (Breite)
Height (Höhe)	16,0 cm	6,3 inch	Weight (Gewicht)

NVE-Code:

Pallette unit (Paletteneinheit)

Packaging unit pal. (Palettenmenge)	168	Pcs. (St.)	Packaging unit of Layers (Anzahl VPE/Lage)	11	Pcs. (St.)
Qty. per layer (Menge pro Lage)	44	Pcs. (St.)	Number of Layers (Anzahl Lagen)	3	Pcs. (St.)
Depth (Tiefe)	80,0 cm	31,5 inch	Width (Breite)	120,0 cm	47,2 inch
Height (Höhe)	107,0 cm	42,1 inch	Weight (Gewicht)	128,000 kg	

NVE-Code:

Technical data pumps/filters (techn. Daten Pumpen/Filter)

For Aquarium size up to (Für Aquariengrößen bis)	I	Imp. gal.
Pump output (Pumpenleistung)	I/h	Imp. gal.
Canister volume (Behältervolumen)	I	Imp. gal.
Filter volume (Filtervolumen)	I	Imp. gal.
Filter media containers (Filtereinsätze)	Pcs. (St.)	

QWH: Produktdatenblatt / 16.10.2009

PRODUCT DATA SHEET (PRODUKTDATENBLATT)

EHEIM

EHEIM

mp

JÄGER

Filter media container volume (Volumen je Filtereinsatz)			l			Imp. gal.													
Prefilter (Vorfilter)			Pcs. (St.)																
Prefilter volume (Vorfiltervolumen)			l			Imp. gal.													
Delivery head (Förderhöhe)			h _{max} m			ft/inch													
Installation height max. (Aufstellhöhe max.)			cm			ft/inch													
Power consumption pump/filter (Leistungsaufnahme Pumpe/Filter)			Watt			Power consumption heater (Leistungsaufnahme Heizer)			Watt										
Voltage/Frequency (Spannung/Frequenz)			V			---		Hz											
Depth (Tiefe)		43,0		mm		1,7		inch		Width / Ø (Breite / Ø)		63,0		mm		2,5		inch	
Height (Höhe)		6,1		mm		23,7		inch											
Hose Ø suction side (Schlauch-Ø Saugseite)						mm			Hose Ø pressure side (Schlauch-Ø Druckseite)						mm				

Technical data aquaria/terraria, furniture, hoods (techn. Daten Aquarien/Terrarien, Möbel, Abdeckungen)

Volume (Inhalt)		l		Imp. gal.									
Width (Breite)		mm		inch		Height (Höhe)		mm		inch			
Depth (Tiefe)		mm		inch									
Weight (Gewicht)				kg		Glass thickness (Glasstärke)				mm		inch	

Product details

Mit diesem batteriebetriebenen Schlammabsauger wird der Bodengrund des Aquariums bequem und unabhängig von Wasserwechselintervallen gereinigt. Die Leistung des Geräts ist so abgestimmt, dass Schmutz aufgenommen wird, ohne den Bodengrund zu sehr aufzuwirbeln. Ein Filterbehälter im Gerät hält den Schmutz zurück und leitet das Wasser sofort zurück in das Aquarium. Die Entnahme des Filterelements ist spielend leicht. Batterien inklusive.

(Produktdetails)

With this battery-operated gravel cleaner you can clean the floor of your aquarium easily, even between water changes. The power of the device is so designed that dirt is taken up without disturbing the gravel and its purifying bacteria. A filter compartment in the device retains the dirt while letting the water immediately back into the aquarium. The filter element is simple to remove. Batteries included.

PRODUCT DATA SHEET (PRODUKTDATENBLATT)

EHEIM

EHEIM

mp

JAGER

Picture (Bilder)



PRODUCT DATA SHEET (PRODUKTDATENBLATT)

EHEIM**EHEIM****mp****JAGER**

Der grüne Punkt

Data Packaging (Verpackungsdaten)

Material (Material)	Papier/Pappe/Karton	Weight (Gewicht)	240,0	gr.
-------------------------------	----------------------------	----------------------------	--------------	------------

Material (Material)	---	Weight (Gewicht)		gr.
-------------------------------	-----	----------------------------	--	------------

Material (Material)	---	Weight (Gewicht)		gr.
-------------------------------	-----	----------------------------	--	------------

Material (Material)	---	Weight (Gewicht)		gr.
-------------------------------	-----	----------------------------	--	------------



ElektroG

Product data (Produktdaten)

Weight (Gewicht)	342	gr.
----------------------------	------------	------------

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Das Erzeugnis **Schlammabsauger Batteriebetrieb**
The Product **Sludge extractor battery operation**
Le produit **Aspirateur de fond a` pies**
3531
4 x 1,5 V

(Art, Typenbezeichnung, Betriebsdaten)
(Type, model code, operating data)
(Genre, désignation du modèle, données opérationnelles)

erfüllt die Bestimmungen der Richtlinie
is in conformity with the European Directive

2006/95/EG

Richtlinie der Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten
betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen.
Council Directive on the harmonization of the laws of the Member States relating
to electrical equipment designed for use within certain voltage limits.

2004/108/EG

RICHTLINIE 2004/108/EG DES EUROPÄISCHEN PARLIAMENTS UND DES RATES
vom 15. Dezember zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten
über die elektromagnetische Verträglichkeit und zur Aufhebung der Richtlinie 89/336/EWG

DIRECTIVE 2004/108/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL
of 15. December 2004 on the approximation of the laws of the Member States
relating to electromagnetic compatibility and repealing Directive 89/336/EWG

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produktes mit den wesentlichen Schutzanforderungen
der Richtlinie wird durch die vollständige Einhaltung folgender Normen nachgewiesen:

Full compliance with the standards listed below proves the conformity of the desingnated product
with the essential protection requirements of the above-mentioned EC Directive:

2006/95/EG

**EN 60335-1:2002 + A11 + A1 +
A12 + corr. + A2:2002**
EN 60335-2-41:2003 + A1:2004
EN 50366:2003 + A1:2004

2004/108/EG

EN 61 000-3-2:2006
EN 61 000-3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005
EN 55 014-2:1997 + A1:2001
EN 55 014-1:2000 + A1:2001 + A2:2002

Anforderung der Kategorie I / Requirements of category I

Stand 2007

(Nummer und Ausgabedatum)
(Number and date of issue)

CE (CE Zeichen) (CE sign) (Marque CE)

EHEIM GmbH & Co. KG
Ploching Str. 54
73779 Deizisau

(Name und Anschrift des Herstellers)
(Name and address of manufacturer)
(Nom et adresse du fabricant)

A. Baier

26.01.2010 i.A. A. Baier
(Datum und Unterschrift)
(Date and signature)
(Date et signature)